I

(Πράξεις γιά τήν ἰσχύ τῶν ὁποίων ἀπαιτεῖται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1144/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 24ης Ἀπριλίου 1981

περί καθορισμοῦ τῶν γενικῶν κανόνων σχετικά μέ τήν ἀπόσταξη ἐπιτραπέζιων οἴνων πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 15 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 τοῦ Συμβουλίου τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινῆς ὀργανώσεως τῆς ἀμπελοοινικῆς ἀγορᾶς (1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3456/80 (2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 15 παράγραφος 1,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι τό ἄρθρο 15 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 προβλέπει ὅτι δύνανται νά ἀποφασισθοῦν ἐργασίες ἀποστάξεως ἐπιτραπέζιου οἴνου στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία ἡ λήψη τῶν μέτρων στηρίξεως πού προβλέπονται στόν ἐν λόγω κανονισμό κινδυνεύει νά μήν εἶναι ἀποτελεσματική γιά τήν ἐπίτευξη ἀνακάμψεως τῶν τιμῶν·

ὅτι τέτοιος κίνδυνος παρουσιάζεται τή στιγμή αὐτή ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ ἄφθονη ἐσοδεία τῆς τρέχουσας περιόδου ἐμπορίας καί τά πολύ μεγάλα ἀποθέματα πού προέρχονται ἀπό τήν προηγούμενη περίοδο ἔχουν δημιουργήσει διαθέσιμες ποσότητες πού ὑπερβαίνουν κατά πολύ τίς κανονικές ἀνάγκες τῆς τρέχουσας περιόδου· ὅτι ἐπί πλέον ἔχουν ληφθεῖ ὅλα τά μέτρα στηρίξεως ἀλλά δέν ἔχουν ἀκόμα καταλήξει σέ αἰσθητή ἀνάκαμψη τῶν τιμῶν·

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά προσδιορισθοῦν οἱ ὅροι ὑπό τούς ὁποίους πρέπει νά διεξάγονται οἱ ἐργασίες ἀποστάξεως· ὅτι, ἰδίως, ἡ τιμή τῶν οἴνων πού προορίζονται νά ἀποσταχθοῦν δέν πρέπει νά ἐνθαρρύνει τήν παραγωγή οἴνων πού νά προορίζονται κυρίως γιά ἀπόσταξη, ἐνῶ συγχρόνως πρέπει νά εἶναι ἀρκετά θελκτική γιά νά εἶναι ἀποτελεσματική ἡ ἐργασία·

ὅτι τό ἄρθρο 67 τῆς πράξεως προσχωρήσεως τοῦ 1979 προβλέπει ὅτι κατά τόν καθορισμό τῶν διαφόρων ποσῶν πού προβλέπονται στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς λαμβάνεται ὑπόψη γιά τήν Ἑλλάδα, στό μέτρο πού εἶναι ἀναγκαῖο γιά τήν καλή λειτουργία τῆς πολιτικῆς αὐτῆς, τό ἐξισωτικό ποσό προσχωρήσεως· ὅτι ἡ σημερινή κατάσταση τῆς ἀγορᾶς τῶν ἐρυθρῶν ἐπιτραπέζιων οἴνων εἶναι τέτοια ὥστε δέν πρέπει νά καθορισθεῖ γιά τίς ἀποστάξεις πού πραγματοποιοῦνται στήν Ἑλλάδα ἐλάχιστη τιμή ἀγορᾶς μειωμένη κατά τό ἐξισωτικό ποσό προσχωρήσεως· ὅτι ἀποκλείεται κάθε κίνδυνος ἐκτροπῶν τοῦ ἐμπορίου λόγω τῆς περιορισμένης δυνατότητας ἀποστάξεως στήν Ἑλλάδα καί τῆς μή ὑπάρξεως ρεύματος ἀποστολῆς πρός αὐτή τή χώρα οἴνων πού προορίζονται γιά ἀπόσταξη·

ὅτι πρέπει νά ἀποφευχθεῖ νά ἔχει ἡ ἐμπορία τῆς ἀλκοόλης, πού παράγεται στό πλαίσιο τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, ὁλέθρια ἐπίδραση στήν ἀγορά τοῦ προϊόντος αὐτοῦ·

ὅτι πρέπει νά περιοριστεῖ ἡ ἀνώτατη ποσότητα ἐπιτραπέζιου οἴνου πού δύναται νά ἀποσταχθεῖ ἀπό κάθε παραγωγό γιά νά περιορισθεῖ τό συνολικό κόστος τῆς ἐργασίας·

ὅτι γιά νά διασφαλισθεῖ κατάλληλος ἔλεγχος τῶν ἐργασιῶν ἀποστάξεως πρέπει νά ὑπάγονται οἱ οἰνοπνευματοποιοί σέ σύστημα ἐγκρίσεως·

ὅτι πρέπει νά προβλεφθεῖ ἡ σύναψη μεταξύ τῶν παραγωγῶν καί τῶν οἰνοπνευματοποιῶν συμβάσεων παραδόσεως πού νά ὑπάγονται στήν ἔγκριση τοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως, γιά νά καθίσταται δυνατός ὁ ἔλεγχος διεξαγωγῆς τῶν ἐργασιῶν καί τηρήσεως τῶν ὑποχρεώσεων καί τῶν δύο μερῶν· ὅτι τό σύστημα αὐτό ἐπιτρέπει ἐπί πλέον νά παρακολουθοῦνται καλύτερα τά ποσοτικά ἀποτελέσματα τῶν ἀποστάξεων στήν ἀγορά καί νά περιοριστεῖ, κατά περίπτωση, ὁ ὄγκος τῶν οἴνων πού δύνανται νά ἀποσταχθοῦν·

ὅτι, ἐν τούτοις, ἐπιβάλλεται προσαρμογή τοῦ συστήματος τῶν συμβάσεων γιά νά ληφθεῖ ὑπόψη ὅτι ὑπάρχουν, ἀφ' ἑνός, παραγωγοί πού σκοπεύουν νά προβοῦν σέ ἀπόσταξη μέ συμβάσεις φασόν καί, ἀφ' ἑτέρου, παραγωγοί πού διαθέτουν οἱ ἴδιοι ἐγκαταστάσεις ἀποστάξεως· ὅτι στήν περίπτωση αὐτῶν τῶν τελευταίων παραγωγῶν, ἡ μή ὕπαρξη συμβατικῶν ὑποχρεώσεων καθιστᾶ ἀναγκαία τήν ἐπίσημη ἀνάλυση ὁρισμένων στοιχείων τοῦ πρός ἀπόσταξη οἴνου·

(1) ΕΕ ἀριθ. L 54 τῆς 5. 3. 1979, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 360 τῆς 31. 12. 1980, σ. 18.

ὅτι ἡ τιμή τῶν οἴνων πού προορίζονται νά ἀποσταχθοῦν δέν ἐπιτρέπει τήν ἐμπορία, ὑπό κανονικούς ὅρους, τῶν προϊόντων πού λαμβάνονται μετά ἀπό τήν ἐργασία αὐτή· ὅτι εἶναι, συνεπῶς, ἀναγκαῖο νά καταβληθεῖ ἐνίσχυση καί νά καθορισθεῖ τό ποσό αὐτῆς, λαμβάνοντας ὑπόψη τά κανονικά ἔξοδα, σέ ἐπίπεδο πού νά ἐπιτρέπει τήν ἐμπορία τῶν λαμβανομένων προϊόντων·

ὅτι πρέπει νά προβλεφθεῖ ὅτι ἡ ἐλάχιστη τιμή πού ἐξασφαλίζεται γιά τόν παραγωγό θά τοῦ καταβληθεῖ, κατά κανόνα, ἐντός προθεσμιῶν πού θά τοῦ ἐπιτρέψουν νά ἀντλήσει συμφέρον συγκρίσιμο μέ ἐκεῖνο πού θά εἶχε ἄν ἐπρόκειτο γιά ἐμπορική πώληση·

ὅτι εἶναι σκόπιμο νά προβλεφθεῖ ἡ δυνατότητα νά ἐπιτραπεῖ στούς παραγωγούς πού ἔχουν ὑπογράψει συμφωνητικό παραδόσεως νά τό ἀκυρώσουν σέ περίπτωση εὐνοϊκῆς ἐξελίξεως τῆς ἀγορᾶς·

ὅτι, βάσει τῆς πείρας, πρέπει νά ἐπιτραπεῖ κάποια ἀνοχή γιά τήν ποσότητα τοῦ οἴνου πού ἐμφαίνεται στά συμφωνητικά παραδόσεως· ὅτι πρέπει, ἐξάλλου, νά προβλεφθεῖ ἡ δυνατότητα, σέ περίπτωση τυχαίων γεγονότων ἤ γιά λόγους ἀνωτέρας βίας, νά καταβάλλεται ἡ ἐνίσχυση γιά τήν ποσότητα τοῦ οἴνου πού ἔχει πραγματικά ἀποσταχθεῖ·

ὅτι, γιά νά καταστεῖ δυνατόν νά ἐπιτευχθεῖ πλήρως ὁ σκοπός τοῦ μέτρου τῆς ἀποστάξεως καί γιά νά ληφθεῖ ὑπόψη ἡ πραγματική κατάσταση τῆς ἀγορᾶς τῶν οἴνων πού προορίζονται γιά ἀπόσταξη, κρίνεται σκόπιμο νά ἐπιτραπεῖ νά μεταποιοῦνται αὐτοί οἱ οἶνοι σέ ἀλκοολωμένους οἴνους τόσο ἀπό τούς οἰνοπνευματοποιούς ὅσο καί ἀπό τούς παρασκευαστές·

ὅτι ἡ παρασκευή τοῦ ἀλκοολωμένου οἴνου γίνεται πλησίον τοῦ χώρου ὅπου φυλάσσεται ὁ ἐπιτραπέζιος οἶνος γιά νά περιοριστοῦν τά ἔξοδα μεταφορᾶς πρός τό οἰνοπνευματοποιεῖο, ὅταν ὁ τελευταῖος εἶναι πολύ μακριά· ὅτι ἡ παρασκευή ἀλκοολωμένου οἴνου σέ ἄλλο Κράτος μέλος, ἐκτός ἀπό ἐκεῖνο ὅπου εὑρίσκεται ἡ ἀποθήκη τοῦ παραγωγοῦ, δέν δικαιολογεῖται ἀπό οἰκονομική ἄποψη καί κινδυνεύει νά δημιουργήσει σοβαρά προβλήματα ἐλέγχου· ὅτι φαίνεται, ὡς ἐκ τούτου, σκόπιμο νά προσδιορισθεῖ ὅτι ἡ παρασκευή ἀλκοολωμένου οἴνου δύναται νά γίνεται μόνο στή χώρα παραγωγῆς τοῦ ἐπιτραπέζιου οἴνου· ὅτι, ἐπί πλέον, ἐνδείκνυται νά δύνανται νά περιορίσουν τά Κράτη μέλη τούς τόπους παρασκευῆς τοῦ ἀλκοολωμένου οἴνου γιά νά ἐξασφαλίζουν τούς καταλληλότερους τρόπους ἐλέγχου·

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο, σέ κάθε ἐνδιαφερόμενο Κράτος μέλος, νά ὑπάρχει ἕνας ὀργανισμός ἐπιφορτισμένος μέ τήν ἐφαρμογή τῶν ἐν λόγω διατάξεων·

ὅτι ἡ προσθήκη δείκτη ἀνιχνεύσεως στόν οἶνο πού προορίζεται γιά ἀπόσταξη ἀποτελεῖ ἀποτελεσματικό στοιχεῖο ἐλέγχου· ὅτι πρέπει νά προσδιορισθεῖ ὅτι ἡ ὕπαρξη τέτοιου δείκτη ἀνιχνεύσεως δέν πρέπει νά ἐμποδίζει τήν κυκλοφορία τῶν οἴνων αὐτῶν ἤ τῶν προϊόντων πού λαμβάνονται ἀπό αὐτούς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Οἱ παραγωγοί, οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦν νά ἀποστάξουν ἐπιτραπέζιους οἴνους τῆς παραγωγῆς τους, δυνάμει τοῦ ἄρθρου 15 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, συνάπτουν συμφωνητικά παραδόσεως ἐπιτραπέζιων οἴνων μέ ἐγκεκριμένον οἰνοπνευματοποιό καί τά ὑποβάλλουν στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως πρίν ἀπό τίς 25 'Ιουνίου 1981.

'Εν τούτοις, δύναται νά ἀποφασισθεῖ ἡ τροποποίηση τῆς ἡμερομηνίας πού ἀναφέρεται στό πρῶτο ἐδάφιο, στήν περίπτωση πού οἱ ἀντιπροσωπευτικές τιμές ὅλων τῶν τύπων ἐπιτραπέζιου οἴνου, ἐξαιρέσει τῶν τύπων A II, A III καί R III, διαμορφώνονται σέ ἐπίπεδο ἀνώτερο ἀπό τήν ἀντίστοιχη τιμή ἐνεργοποιήσεως ἐπί δύο συνεχεῖς ἑβδομάδες.

2. Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, κάθε παραγωγός δύναται νά δώσει γιά ἀπόσταξη ποσότητα ἐπιτραπέζιου οἴνου ὄχι μικρότερη ἀπό 10 ἑκατόλιτρα καί ὄχι περισσότερη ἀπό τό 15 % τῆς συνολικῆς ποσότητας ἐπιτραπέζιου οἴνου τῆς παραγωγῆς του κατά τήν περίοδο ἐμπορίας 1980/81.

Ἄρθρο 2

1. Τά συμφωνητικά παραδόσεως παράγουν ἀποτελέσματα, δυνάμει τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, μόνον ἐάν ἔχουν ἐγκριθεῖ πρίν ἀπό τίς 25 'Ιουλίου 1981 ἀπό τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τοῦ Κράτους μέλους ἐντός τοῦ ὁποίου εὑρίσκεται ὁ οἶνος κατά τή σύναψη τοῦ συμφωνητικοῦ. Τά συμφωνητικά αὐτά περιλαμβάνουν:

α) τήν ὑποχρέωση γιά τόν οἰνοπνευματοποιό νά ἀγοράσει τήν ποσότητα ἐπιτραπέζιου οἴνου πού ἀναγράφεται στό συμφωνητικό καί νά καταβάλει γι' αὐτή τουλάχιστον τό ποσό πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 6 παράγραφος 1·

β) — εἴτε τήν ὑποχρέωση γιά τόν οἰνοπνευματοποιό νά μεταποιήσει τόν οἶνο σέ προϊόν μέ ἀλκοολικό τίτλο 86 % vol ἤ περισσότερο,

— εἴτε τήν ὑποχρέωση γιά τόν οἰνοπνευματοποιό νά μεταποιήσει τόν οἶνο σέ προϊόν μέ ἀλκοολικό τίτλο 85 % vol ἤ λιγότερο.

2. 'Οταν ἡ ἀπόσταξη γίνεται σέ ἄλλο Κράτος μέλος ἐκτός ἀπό αὐτό ἐντός τοῦ ὁποίου ἐγκρίθηκε τό συμφωνητικό, ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως πού ἐνέκρινε τό συμφωνητικό μεταβιβάζει ἀντίγραφο αὐτοῦ στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τοῦ πρώτου Κράτους μέλους.

Ἄρθρο 3

1. Οἱ παραγωγοί:

— πού διαθέτουν οἱ ἴδιοι ἐγκαταστάσεις ἀποστάξεως καί σκοπεύουν νά προβοῦν στήν ἀπόσταξη πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1,

ἤ

— πού σκοπεύουν νά προβοῦν σέ ἀπόσταξη μέ συμβάσεις φασόν στίς ἐγκαταστάσεις ἐγκεκριμένου οἰνοπνευματοποιοῦ,

εἰδοποιοῦν, πρίν ἀπό τίς 25 Ἰουνίου 1981, τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τοῦ Κράτους μέλους στό ἔδαφος τοῦ ὁποίου εὑρίσκεται ἡ ἀποθήκη τους, μέ δήλωση παραδόσεως γιά ἀπόσταξη, καλουμένη στό ἑξῆς «δήλωση». Ἐάν οἱ ἐγκαταστάσεις ἀποστάξεως εὑρίσκονται σέ ἄλλο Κράτος μέλος, εἰδοποιοῦν ἐπί πλέον τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τοῦ δεύτερου αὐτοῦ Κράτους μέλους μέ ἀντίγραφο τῆς δηλώσεως.

2. Γιά τούς σκοπούς τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, τό συμφωνητικό πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 ἀντικαθίσταται:

— στήν περίπτωση πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 πρώτη παύλα, ἀπό τή δήλωση,

— στήν περίπτωση πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 δεύτερη παύλα, ἀπό τή δήλωση συνοδευόμενη ἀπό συμφωνητικό παραδόσεως γιά ἀπόσταξη μέ συμβάσεις φασόν πού ἔχει συναφθεῖ μεταξύ τοῦ παραγωγοῦ καί τοῦ οἰνοπνευματοποιοῦ.

3. Ἡ δήλωση πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 2 παράγει ἀποτελέσματα, δυνάμει τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, μόνο ἐάν ἔχει ἐγκριθεῖ, πρίν ἀπό τίς 25 Ἰουλίου 1981, ἀπό τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τοῦ Κράτους μέλους στό ἔδαφος τοῦ ὁποίου εὑρίσκεται ἡ ἀποθήκη τοῦ παραγωγοῦ.

Ἡ δήλωση αὐτή περιλαμβάνει:

— εἴτε τήν ὑποχρέωση γιά τόν οἰνοπνευματοποιό νά μεταποιήσει τόν οἶνο σέ προϊόν μέ ἀλκοολικό τίτλο, κατ' ὄγκο, 86 % ἤ περισσότερο,

— εἴτε τήν ὑποχρέωση γιά τόν οἰνοπνευματοποιό νά μεταποιήσει τόν οἶνο σέ προϊόν μέ ἀλκοολικό τίτλο, κατ' ὄγκο, 85 % ἤ λιγότερο.

4. Στήν περίπτωση πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 πρώτη παύλα, λαμβάνεται δεῖγμα τοῦ οἴνου πού προορίζεται νά ἀποσταχθεῖ, ὑπό τόν ἔλεγχο ἐπίσημης ἀρχῆς τοῦ Κράτους μέλους στό ἔδαφος τοῦ ὁποίου εὑρίσκεται ἡ ἀποθήκη τοῦ παραγωγοῦ, γιά νά γίνει ἀπό ἐπίσημο ἐργαστήριο προσδιορισμός μέ ἀνάλυση τοῦ κτηθέντος ἀλκοολικοῦ τίτλου, τῆς ὁλικῆς ὀξύτητας, τῆς πτητικῆς ὀξύτητας καί τοῦ θειώδους ἀνυδρίτου.

Τό ἀποτέλεσμα τῆς ἀναλύσεως αὐτῆς διαβιβάζεται ἀπό τόν παραγωγό στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τοῦ Κράτους μέλους ὅπου ἔγινε ἡ ἀπόσταξη, θεωρημένο ἀπό ἐπίσημη ἀρχή.

5. Ἀντιπρόσωπος ἐπίσημης ἀρχῆς ἐπαληθεύει τήν ποσότητα τοῦ ἀποσταχθέντος οἴνου καί τήν ἡμερομηνία ἀποστάξεως.

6. Οἱ παραγωγοί πού ἔχουν καταθέσει δήλωση ὑποχρεοῦνται νά ἀποστάξουν οἱ ἴδιοι ἤ νά δώσουν γιά ἀπόσταξη τόν οἶνο πού ἀναφέρεται στή δήλωση.

Ἄρθρο 4

1. Ἡ ἐλάχιστη τιμή ἀγορᾶς ἐπιτραπέζιων οἴνων πού προορίζονται γιά ἀπόσταξη καθορίζεται σέ:

— 2,18 ECU ἀνά % vol καί ἀνά ἑκατόλιτρο γιά ὅλους τούς ἐρυθρούς καί ἐρυθρωπούς ἐπιτραπέζιους οἴνους,

— 2,02 ECU ἀνά % vol καί ἀνά ἑκατόλιτρο γιά ὅλους τούς λευκούς ἐπιτραπέζιους οἴνους.

Οἱ οἶνοι αὐτοί πρέπει νά ἔχουν κτηθέντα ἀλκοολικό τίτλο, κατ' ὄγκο, ἀνώτερο ἀπό 9,5 %.

2. Οἱ τιμές πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1 ἐφαρμόζονται σέ ἐμπόρευμα καθαρό, στήν πόρτα τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ παραγωγοῦ.

Ἄρθρο 5

1. Γιά τόν ἀποσταχθέντα οἶνο καταβάλλεται ἐνίσχυση ἀπό τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τοῦ Κράτους μέλους ὅπου ἔγινε ἡ ἀπόσταξη.

2. Τό ὕψος τῆς ἐνισχύσεως καθορίζεται, ὅσον ἀφορᾶ τούς οἴνους πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτη παύλα, σέ:

— 1,56 ECU ἀνά % vol καί ἀνά ἑκατόλιτρο, ἐάν ὁ οἶνος μεταποιήθηκε σέ προϊόν μέ τίτλο 86 % vol ἤ περισσότερο,

— 1,51 ECU ἀνά % vol καί ἀνά ἑκατόλιτρο, ἐάν ὁ οἶνος μεταποιήθηκε σέ προϊόν μέ τίτλο 85 % vol ἤ λιγότερο.

Τό ὕψος τῆς ἐνισχύσεως καθορίζεται, ὅσον ἀφορᾶ τούς οἴνους πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερη παύλα, σέ:

— 1,40 ECU ἀνά % vol καί ἀνά ἑκατόλιτρο ἐάν ὁ οἶνος μεταποιήθηκε σέ προϊόν μέ τίτλο 86 % vol ἤ περισσότερο,

— 1,35 ECU ἀνά % vol καί ἀνά ἑκατόλιτρο ἐάν ὁ οἶνος μεταποιήθηκε σέ προϊόν μέ τίτλο 85 % vol ἤ λιγότερο.

Ἄρθρο 6

1. Ὅταν ἡ ὁλική ποσότητα τοῦ οἴνου πού ἀναφέρεται στό συμφωνητικό εἰσαχθεῖ στό οἰνοπνευματοποιεῖο, ὁ οἰνοπνευματοποιός καταβάλλει στόν παραγωγό τουλάχιστον τή διαφορά μεταξύ τῆς ἐλάχιστης τιμῆς ἀγορᾶς, πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 4, καί τῆς ἐνισχύσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 5.

2. Κατά παρέκκλιση τῆς παραγράφου 1, ὁ οἰνοπνευματοποιός καταβάλλει τήν ἐλάχιστη τιμή πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 4, σέ μία δόση ἐντός προθεσμίας πού πρέπει νά καθοριστεῖ, μετά τήν ἀπόσταξη τῆς συνολικῆς ποσότητος τοῦ οἴνου πού ἀναγράφεται στό συμφωνητικό.

3. Ὅταν προσκομισθεῖ ἡ ἀπόδειξη ὅτι ἡ ὁλική ποσότητα τοῦ οἴνου πού ἐμφαίνεται στή σύμβαση ἔχει ἀποσταχθεῖ, ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως καταβάλλει στόν παραγωγό, ἤ, στήν περίπτωση τῆς παραγράφου 2, στόν οἰνοπνευματοποιό, τό ποσό πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 2.

Στήν περίπτωση πού ἡ ἐνίσχυση καταβάλλεται στόν οἰνοπνευματοποιό, αὐτός προσκομίζει τήν ἀπόδειξη ὅτι ἔχει πληρώσει στόν παραγωγό τήν ἐλάχιστη τιμή ἀγορᾶς πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 4.

4. Ὁ παραγωγός ἤ, στήν περίπτωση τῆς παραγράφου 2, ὁ οἰνοπνευματοποιός δύναται νά ζητήσει νά τοῦ προκαταβληθεῖ τό ποσό τῆς ἐνισχύσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 2, ὑπό τήν προϋπόθεση ὅτι θά παρασχεθεῖ ἀσφάλεια ἴση πρός τό 110 % τοῦ ἐν λόγω ποσοῦ, ἐπ' ὀνόματι τοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως. Αὐτή

ἡ ἀσφάλεια δίδεται ὑπό μορφή ἐγγυήσεως, παρεχόμενης ἀπό φορέα πού ἀνταποκρίνεται στά κριτήρια πού ἔχουν καθορισθεῖ ἀπό τό Κράτος μέλος στό ὁποῖο ὑπάγεται ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως.

Ἡ προκαταβολή στόν παραγωγό δέν δύναται νά καταβληθεῖ παρά μόνο μετά τήν ἡμερομηνία κατά τήν ὁποία δόθηκε ἡ ἔγκριση ἡ ὁποία ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 1 ἤ στό ἄρθρο 3 παράγραφος 3.

Ἡ προκαταβολή στόν οἰνοπνευματοποιό δέν δύναται νά καταβληθεῖ παρά μόνο ἐφ' ὅσον προσκομισθεῖ ἀπόδειξη ὅτι κατεβλήθη στόν παραγωγό ὁλόκληρη ἡ ἐλάχιστη τιμή τό ἀργότερο 30 ἡμέρες μετά τήν ἡμερομηνία κατά τήν ὁποία εἰσῆλθε στό οἰνοπνευματοποιεῖο ἡ συνολική ποσότητα οἴνου πού ἀναγράφεται στό συμφωνητικό.

Ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 11, ἡ ἀσφάλεια πού ἀναφέρεται στό πρῶτο ἐδάφιο ἀποδεσμεύεται μόνον ἐάν, ἐντός χρονικοῦ διαστήματος πού πρέπει νά καθορισθεῖ, προσκομισθεῖ ἡ ἀπόδειξη ὅτι ἔχει ἀποσταχθεῖ ἡ συνολική ποσότητα τοῦ οἴνου πού ἀναφέρεται στό συμφωνητικό.

Μόλις ἀποδεσμευθεῖ ἡ ἀσφάλεια, ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως προβαίνει στίς ἀπαραίτητες προσαρμογές προκειμένου νά ληφθοῦν ὑπόψη οἱ ἀνοχές πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 10.

Ἄρθρο 7

Κατά παρέκκλιση τοῦ ἄρθρου 6 παράγραφος 1, ἐάν ἡ ἀπόσταξη ἔγινε σέ Κράτος μέλος ἄλλο ἀπό ἐκεῖνο στό ὁποῖο ὑπάγεται ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως πού ἐνέκρινε τό συμφωνητικό, ὁ οἰνοπνευματοποιός καταβάλλει στόν παραγωγό τήν ἐλάχιστη τιμή ἀγορᾶς, ἡ ὁποία ἀναφέρεται στό ἄρθρο 4, ὅταν ἡ ὁλική ποσότητα τοῦ οἴνου πού ἀναγράφεται στό συμφωνητικό εἰσέρχεται στό οἰνοπνευματοποιεῖο.

Στήν περίπτωση αὐτή ἡ ἐνίσχυση καταβάλλεται στόν οἰνοπνευματοποιό σύμφωνα μέ τίς λεπτομέρειες πού προβλέπονται στό ἄρθρο 6 παράγραφος 3 ἤ 4.

Ἄρθρο 8

Οἱ ἐργασίες ἀποστάξεως δέν δύνανται νά γίνονται μετά τίς 15 Νοεμβρίου 1981.

Ἄρθρο 9

Στήν περίπτωση πού οἱ μέσες τιμές τοῦ 50 % τουλάχιστον τῶν ποσοτήτων, πού ὑπεισέρχονται στόν ὑπολογισμό τῶν τιμῶν, ἑνός τύπου ἐπιτραπέζιου οἴνου εἶναι ὑψηλότερες ἀπό τό 90 % τῆς τιμῆς ἐνεργοποιήσεως αὐτοῦ τοῦ τύπου οἴνου, εἶναι δυνατόν νά ἀποφασισθεῖ ἡ ὁλική ἤ μερική λύση τῶν συμβάσεων παραδόσεως τῶν οἴνων αὐτοῦ τοῦ τύπου, κατόπιν αἰτήσεως τοῦ παραγωγοῦ.

Ἡ λύση τῆς συμβάσεως ἐπιτρέπεται μόνον ἐάν ἔχουν ἀποδοθεῖ τά ποσά πού ἔχουν καταβληθεῖ ἀπό τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως.

Ἄρθρο 10

Γιά τήν ποσότητα τοῦ οἴνου πού ἔχει πραγματικά παραδοθεῖ στό οἰνοπνευματοποιεῖο, γίνεται δεκτή ἀνοχή 10 %, σέ σχέση μέ τήν ποσότητα τοῦ οἴνου πού ἐμφαίνεται στά συμφωνητικά τοῦ ἄρθρου 1, ἐντός τοῦ μέγιστου καί ἐλάχιστου ὁρίου πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2.

Ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως καταβάλλει τήν ἐνίσχυση τοῦ ἄρθρου 5 γιά τήν ποσότητα τοῦ οἴνου πού ἔχει πραγματικά ἀποσταχθεῖ ἐντός τοῦ ὁρίου τῆς ἀνοχῆς πού ἀναφέρεται στό πρῶτο ἐδάφιο.

Ἄρθρο 11

Ἐάν, λόγω τυχαίου γεγονότος ἤ ἀνωτέρας βίας, τό σύνολο ἤ μέρος τοῦ οἴνου, πού ἀναφέρεται στό συμφωνητικό τοῦ ἄρθρου 1, δέν δύναται νά ἀποσταχθεῖ, ὁ οἰνοπνευματοποιός ἤ ὁ παραγωγός πληροφορεῖ ἀμελλητί:

— τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τοῦ Κράτους μέλους ἐπί τοῦ ἐδάφους τοῦ ὁποίου εὑρίσκονται οἱ ἐγκαταστάσεις ἀποστάξεως,
καί
— ἐάν ἡ ἀποθήκη τοῦ παραγωγοῦ εὑρίσκεται σέ ἄλλο Κράτος μέλος, τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως αὐτοῦ τοῦ δεύτερου Κράτους μέλους.

Στίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στό πρῶτο ἐδάφιο, ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως καταβάλει τήν ἐνίσχυση τοῦ ἄρθρου 5 γιά τήν ποσότητα τοῦ οἴνου πού πράγματι ἀπεστάχθη.

Ἄρθρο 12

Ὁ οἶνος πού προορίζεται γιά τήν ἀπόσταξη, καί ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1, δύναται νά μεταποιηθεῖ σέ ἀλκοολωμένο οἶνο εἴτε ἀπό οἰνοπνευματοποιό, εἴτε ἀπό παρασκευαστή ὁ ὁποῖος ἔχει ἐγκριθεῖ καί εἶναι ἄλλος ἀπό τόν παραγωγό.

Στήν περίπτωση πού αὐτή ἡ μεταποίηση ἔχει γίνει ἀπό παρασκευαστή ἐφαρμόζονται οἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 1, 2, 4, 5, 6, 9, 10 καί 11 μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν ἑπόμενων ἄρθρων.

Ἄρθρο 13

1. Στήν περίπτωση τοῦ ἄρθρου 12, τά συμφωνητικά πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 συνάπτονται μεταξύ παραγωγοῦ καί παρασκευαστῆ.

2. Αὐτά τά συμφωνητικά περιλαμβάνουν τήν ὑποχρέωση γιά τόν παρασκευαστή:

α) νά ἀγοράσει τήν ποσότητα τοῦ οἴνου πού ἀναφέρεται στό συμφωνητικό καί νά τή μεταποιήσει ὅλη σέ ἀλκοολωμένο οἶνο·

β) νά παραδώσει τόν παραχθέντα ἀλκοολωμένο οἶνο σέ ἐγκεκριμένο οἰνοπνευματοποιό·

γ) νά καταβάλλει στόν παραγωγό τουλάχιστον τήν τιμή πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 4.

Ἄρθρο 14

1. Στήν περίπτωση τοῦ ἄρθρου 12 δεύτερο ἐδάφιο ἡ παρασκευή ἀλκοολωμένου οἴνου δύναται νά γίνει μόνο στό ἔδαφος τοῦ Κράτους μέλους ὅπου εὑρίσκεται ἡ ἀποθήκη τοῦ παραγωγοῦ καί ἐντός προθεσμίας πού πρέπει νά καθορισθεῖ.

2. Ἡ παρασκευή τοῦ ἀλκοολωμένου οἴνου πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 πραγματοποιεῖται ὑπό ἐπίσημο ἔλεγχο. Γι' αὐτό τό λόγο:

— στό ἤ στά ἔγγραφα καί στό ἤ στά βιβλία, πού προβλέπονται κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 53 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, ἀναγράφεται ἡ αὔξηση τοῦ κτηθέντος ἀλκοολικοῦ τίτλου κατ' ὄγκο, ὁ ὁποῖος ἐκφράζεται σέ % vol, σημειώνοντας τόν ἀντίστοιχο τίτλο, πρίν καί μετά τήν προσθήκη τοῦ προϊόντος ἀποστάξεως στόν οἶνο,

— λαμβάνεται δεῖγμα οἴνου πρίν ἀπό τή μεταποίησή του σέ ἀλκοολωμένο οἶνο ὑπό τόν ἔλεγχο ἐπίσημης ἀρχῆς γιά τόν προσδιορισμό μέ ἀνάλυση τοῦ κτηθέντος ἀλκοολικοῦ τίτλου κατ' ὄγκο ἀπό ἐπίσημο ἐργαστήριο ἤ ἀπό ἐργαστήριο τό ὁποῖο ἐργάζεται ὑπό ἐπίσημο ἔλεχγο. Δύο δελτία αὐτῆς τῆς ἀναλύσεως διαβιβάζονται στόν παρασκευαστή τοῦ ἀλκοολωμένου οἴνου, ὁ ὁποῖος στή συνέχεια ὀφείλει νά διαβιβάσει τό ἕνα στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τοῦ Κράτους μέλους ὅπου πραγματοποιεῖται ἡ παρασκευή του ἀλκοολωμένου οἴνου.

3. Τά Κράτη μέλη δύναται νά περιορίσουν τούς τόπους παρασκευῆς ἀλκοολωμένων οἴνων, στό μέτρο πού εἶναι ἀναγκαῖο γιά νά διασφαλίσουν τούς καταλληλότερους τρόπους ἐλέγχου.

Ἄρθρο 15

Στήν περίπτωση τοῦ ἄρθρου 12 δεύτερο ἐδάφιο ἡ τιμή ἡ ὁποία ἀναφέρεται στό ἄρθρο 4 καταβάλλεται ἀπό τόν παρασκευαστή ὅταν ἡ ὁλική ποσότητα τοῦ οἴνου πού ἀναγράφεται στό συμφωνητικό ἔχει εἰσέλθει στίς ἐγκαταστάσεις τους.

Ἄρθρο 16

Στήν περίπτωση τοῦ ἄρθρου 12 δεύτερο ἐδάφιο, ἡ ἀπόσταξη τοῦ ἀλκοολωμένου οἴνου γίνεται πρίν ἀπό μία ἡμερομηνία πού πρέπει νά καθορισθεῖ. Ἀπό τήν ἀπόσταξη τοῦ ἀλκοολωμένου οἴνου δύναται νά ληφθεῖ μόνον προϊόν μέ ἀλκοολικό τίτλο κατ' ὄγκο 85 % ἤ λιγότερο.

Ἄρθρο 17

1. Ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως τοῦ Κράτους μέλους ὅπου παρασκευάσθηκε ὁ ἀλκοολωμένος οἶνος καταβάλλει στόν παρασκευαστή τό ποσό πού ἀναφέρεται, ἀνάλογα μέ τήν περίπτωση, στό ἄρθρο 5 παράγραφος 2 πρῶτο ἐδάφιο δεύτερη παύλα ἤ στό ἄρθρο 5 παράγραφος 2 δεύτερο ἐδάφιο δεύτερη παύλα, σύμφωνα μέ τίς λεπτομέρειες πού προβλέπονται στό ἄρθρο 6 παράγραφος 3 ἤ 4.

2. Ἡ ἐνίσχυση ὑπολογίζεται ἀνά ἑκατόλιτρο καί ἀνά % vol κτηθείσας ἀλκοόλης οἴνου, πρίν ἀπό τή μεταποίησή του σέ ἀλκοολωμένο οἶνο.

3. Ἡ ἀνοχή, ἡ ὁποία ἀναφέρεται στό ἄρθρο 10, ἐφαρμόζεται στίς ποσότητες τοῦ ἐπιτραπέζιου οἴνου, οἱ ὁποῖες παραδίδονται στίς ἐγκαταστάσεις τοῦ παρασκευαστῆ.

Ἡ ἐνίσχυση καταβάλλεται γιά τήν ποσότητα τοῦ ἐπιτραπέζιου οἴνου ὁ ὁποῖος, μετά τή μεταποίηση σέ ἀλκοολωμένο οἶνο, πράγματι ἀποστάχθηκε.

Ἄρθρο 18

Κατά τήν ἔννοια τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, ἐγκεκριμένος οἰνοπνευματοποιός εἶναι ὁ οἰνοπνευματοποιός πού ἐμφαίνεται σέ πίνακα ὁ ὁποῖος καταρτίζεται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν.

Ἐξομοιώνεται πρός τόν οἰνοπνευματοποιό πού ἀναφέρεται στό πρῶτο ἐδάφιο ἐκεῖνος γιά λογαριασμό τοῦ ὁποίου γίνεται ἡ ἀπόσταξη.

Αὐτή ἡ ἀπόσταξη πρέπει νά γίνει ἀπό ἐγκεκριμένο οἰνοπνευματοποιό.

Κατά τήν ἔννοια τοῦ παρόντος κανονισμοῦ ἐγκεκριμένος παρασκευαστής εἶναι ἐκεῖνος πού ἐμφαίνεται σέ πίνακα πού πρέπει νά καταρτισθεῖ ἀπό τά Κράτη μέλη.

Ἐάν ἐγκεκριμένος οἰνοπνευματοποιός ἤ παρασκευαστής δέν ἀνταποκρίνεται στίς ὑποχρεώσεις πού προκύπτουν ἀπό τίς κοινοτικές διατάξεις, ἡ ἁρμόδια ἀρχή δύναται νά ἀνακαλέσει τήν ἔγκριση.

Ἄρθρο 19

1. Οἱ ὀργανισμοί παρεμβάσεως πού εἶναι ἐπιφορτισμένοι μέ τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος κανονισμοῦ εἶναι ἐκεῖνοι πού ἔχουν ὁρισθεῖ ἀπό τά Κράτη μέλη, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 8 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 343/79.

2. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 1, τοῦ ἄρθρου 3 παράγραφος 3 καί τοῦ ἄρθου 17 παράγραφος 1, ὁ ἁρμόδιος ὀργανισμός παρεμβάσεως εἶναι ἐκεῖνος τοῦ Κράτους μέλους στό ἔδαφος τοῦ ὁποίου ἔγινε ἡ ἀπόσταξη.

Ἄρθρο 20

Τά Κράτη μέλη λαμβάνουν τά ἀναγκαῖα μέτρα γιά νά διασφαλίσουν τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, καί ἰδίως τά μέτρα ἐλέγχου πού ἐμποδίζουν τήν παρέκκλιση τοῦ ἐπιτραπέζιου οἴνου ἀπό τόν προορισμό του γιά ἀπόσταξη. Τά Κράτη μέλη δύνανται νά προβλέψουν πρός τόν σκοπό αὐτό τή χρησιμοποίηση δείκτη ἀνιχνεύσεως.

Τά Κράτη μέλη δέν δύνανται νά ἐμποδίσουν, λόγω τῆς ὑπάρξεως δείκτη ἀνιχνεύσεως, τήν κυκλοφορία στό ἔδαφός τους ἐπιτραπέζιου οἴνου προοριζόμενου γιά ἀπόσταξη ἤ προϊόντων ἀποστάξεως πού ἐλήφθησαν ἀπό τόν οἶνο αὐτό.

Ἄρθρο 21

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ό παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 24 'Απριλίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

Ό Πρόεδρος

G. BRAKS